



fig.1



fig.2



safety1st.com

EN Drawer locks

In order to use the product properly, please read these notes carefully and keep them to refer to if needed.

Instructions: the drawer lock consists of two elements: a fixed part and a hook part. To aid installation, position the double-sided adhesive patch then mark the location of the holes for the screw (pre-hole).

1) Place the fixed part 2,5cm from the interior corner of the cabinet (cf. fig. 1) Screw it solidly into position.

2) Position the hook part in such a way that it hooks into the fixed part when the cabinet opens (around 4cm). Screw it solidly.

Use: partially open the drawer which is locked using the device. To release the drawer, put pressure on the base of the hook part (C. fig. 2).

WARNING: the security devices are not intended to replace supervision by an adult. Never leave your child unattended.

Check that the safety devices are properly installed on a regular basis. Do not continue to use the product after your child has reached an age where he or she can remove it alone. Toxic products, medicines, pointed objects and all other dangerous objects must always be kept out of reach of children.

FR Bloque-tiroirs

Pour une bonne utilisation du produit, nous vous recommandons de lire attentivement cette notice et de la conserver afin de vous y référer ultérieurement en cas de besoin.

Instructions : le bloque-tiroir se compose de deux éléments : une partie « fixe » et une partie « crochet ». Pour faciliter l'installation, placer la pastille adhésive double-face puis marquer d'un repère (pré-trou) l'emplacement des trous pour les vis.

1) Placer la partie « fixe » à 2,5 cm du coin intérieur du tiroir (cf. fig. 1) La visser solidement. Placer la partie « crochet » de telle manière que celle-ci s'accroche à la partie « fixe » lors de l'ouverture du tiroir (environ 4 cm).

2) La visser solidement.

Utilisation : entrouvrir le tiroir qui se bloque grâce au dispositif. Pour déverrouiller le tiroir, exercer une simple pression vers le bas sur la partie « crochet » (cf. fig. 2).

ATTENTION : les dispositifs de sécurité ne se substituent pas à la vigilance d'un adulte. Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance. Vérifier régulièrement la bonne installation du dispositif de sécurité. Ne plus utiliser le produit lorsque l'enfant a atteint un âge où il peut le retirer seul. Les produits toxiques, les médicaments, les objets pointus et tout autre objet dangereux doivent toujours être gardés hors de la portée des enfants.

DE Schubladensicherung

Bitte lesen Sie diese Hinweise aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf, damit Sie später darin nachsehen können.

Anleitung: Die Schubladensicherung besteht aus zwei Teilen : einem feststehenden Riegel und einem Haken. Zur leichteren Montage kleben Sie zunächst den doppelseitigen Klebestreifen auf und zeichnen dann die Montagelöcher für die Schrauben an.

1. Montieren Sie den Riegel mit einem Abstand von etwa 2,5 cm von der Innenkante der Schublade (s. Abb. 1). Den Riegel fest anschrauben.

2. Montieren Sie den Haken so, dass er beim Öffnen der Schublade (etwa nach 4 cm) in den Riegel eingreift. Den Haken fest anschrauben.

Anwendung: ziehen Sie die Schublade einen Spalt breit auf, bis die Verriegelung greift. Zum weiteren Öffnen einfach den Haken nach unten drücken (s. Abb. 2).

ACHTUNG: dieses Produkt kann nicht die Aufsicht durch einen Erwachsenen ersetzen. Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt. Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Kindersicherung gut verschlossen ist. Wenn Ihre Kinder die Kindersicherung alleine lösen können, sollten Sie sie nicht mehr verwenden. Gesundheitsschädliche Substanzen, Medikamente, spitze und gefährliche Gegenstände müssen stets außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

IT Blocca-cassetti

Per un utilizzo corretto del prodotto, leggere attentamente le istruzioni seguenti e conservarle accuratamente in caso di necessità futura.

Istruzioni: il blocca-cassetti è formato da due elementi: una parte «fissa» e una parte «ad uncino». Per facilitare l'installazione, posizionare il biadesivo, dopodiché contrassegnare (pre-foro) l'area dei fori per le viti.

1. Posizionare la parte «fissa» a 2,5 cm dall'angolo interno del cassetto (cfr. fig. 1) e avvitare saldamente.

2. Posizionare la parte «ad uncino» in modo tale che si agganci alla parte «fissa» quando il cassetto si apre (circa 4 cm). Avvitare saldamente.

Utilizzo: Socchiudere il cassetto che, grazie al dispositivo, si blocca. Per sbloccare il cassetto, esercitare una leggera pressione verso il basso sulla parte «ad uncino» (cfr. fig. 2).

ATTENZIONE: I dispositivi di sicurezza non sostituiscono la supervisione di un adulto. Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza. Controllare regolarmente la corretta installazione del dispositivo di sicurezza. Non utilizzare più il prodotto quando il bambino è in grado di toglierlo da solo. Prodotti tossici, medicinali, oggetti appuntiti e qualsiasi altro oggetto pericoloso devono sempre essere tenuti fuori dalla portata dei bambini.

ES Bloqueador de cajones

Para un uso correcto del producto, le agradecemos que lea atentamente este manual de instrucciones y que lo conserve con el fin de consultarlo posteriormente en caso de necesitarlo.

Instrucciones : el bloqueador de cajones se compone de 2 elementos: una parte fija y una parte «gancho». Para facilitar la instalación, colocar la pastilla adhesiva de doble cara después de marcar o pre-marcar el lugar donde irán los agujeros para los tornillos.

1. Colocar la parte « fija » a 2,5 cm del rincón interior del cajón (cf. fig.1) Atornillar fuertemente.

2. Colocar la parte del gancho de tal manera que se enganche a la parte fija en el momento de abrir el cajón (4 cm aprox.) Atornillar fuertemente.

Utilización: entreabrir el cajón que se bloquea gracias al dispositivo. Para abrir el cajón, presionar hacia abajo sobre la parte del gancho (cf. fig.2).

ATENCIÓN: los dispositivos de seguridad no sustituyen la vigilancia del adulto. No deje jamás al bebé sin vigilancia. Compruebe regularmente la correcta instalación del dispositivo de seguridad. No utilice el producto si el niño ya es mayorcito o puede retirarlo por sí mismo. Los productos tóxicos, los medicamentos, los objetos punzantes y cualquier otro objeto peligroso deben estar siempre guardados fuera del alcance de los niños.

PT Bloqueia-gavetas

Para uma utilização correcta do produto, leia com atenção este manual e guarde-o para tirar dúvidas mais tarde se necessário.

Instruções: o bloqueia-gavetas é composto por dois elementos : uma parte « fixa » e uma parte « gancho ». Para facilitar a instalação, colocar a pastilha adesiva dupla-face e fazer uma marca para os furos para os parafusos.

1. Colocar a parte « fixa » a 2,5 cm do canto interior da gaveta (cf. fig. 1), aparafusar a solidamente.

2. Colocar a parte «gancho» para que esta fique agarrada à parte « fixa » quando da abertura da gaveta (cerca de 4 cm). Aparafusar a solidamente.

Utilização : entreabrir a gaveta que fica bloqueada graças ao dispositivo. Para desbloquear a gaveta, exercer pressão para baixo na parte « gancho » (cf. fig. 2).

ATENÇÃO : os dispositivos de segurança não substituem a vigilância de um adulto. Nunca deixar a criança sozinha. Verificar regularmente a boa instalação do dispositivo de segurança. Não utilizar o produto quando a criança já tiver idade suficiente para o retirar sozinho. Os produtos tóxicos, os medicamentos, os objectos pontiagudos e outros perigosos devem ser sempre guardados fora do alcance das crianças.

NL Lade stopper

Voor een optimaal gebruik van het product dient men de gebruiksaanwijzing aandachtig te lezen, bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig als referentie voor een later gebruik.

Instructies : de lade stopper is samengesteld uit twee delen: een «vast» gedeelte en een deel met «haakje». Om de lade stopper eenvoudig te installeren adviseren wij gebruik te maken van het tweezijdig zelfklevend rondje. Kleef het rondje op de plaats waar de lade stopper bevestigd dient te worden. Met behulp van een potlood plaatst u merktekens in de gaatjes om de schroeven eenvoudig te kunnen bevestigen. Plaats het « vast » gedeelte op 2,5 cm van de hoek op de binnenkant van de lade (zie fig. 1). Draai de schroeven stevig vast. Het deel met het « haakje » dient zodanig geplaatst te worden dat het vastklemt als de lade (+/- 4 cm.) geopend wordt. Draai de schroeven stevig vast.

Gebruik: De lade kan slechts enkele centimeters geopend worden. Om de lade te ontgrendelen drukt men het gedeelte met het «haakje» naar beneden (zie fig. 2).

ATTENTIE : Dit veiligheidsproduct vervangt nooit het toezicht van een volwassen persoon. Laat nooit uw kind zonder toezicht alleen. Controleer regelmatig de bevestiging van het veiligheidsproduct. Gebruik het product niet meer als het kind een op een bepaalde leeftijd het product zelfstandig kan openen. Giftige producten, medicijnen, scherpe puntige objecten of andere gevaarlijke objecten dienen altijd buiten bereik van kinderen bewaard te worden.

safety1st.com

DOREL FRANCE S.A.
9 bd du Palais - BP 905
49309 Cholet Cedex
DOREL UK LTD
Hartman House, Shenley Road
Borehamwood
Hertfordshire WD6 1TE
DOREL BELGIUM
Brussels International Trade Mart
Atomiumsquare 1 - BP 177
1020 Brussels

DOREL NETHERLANDS
Postbus 6071
5700 ET Helmond
DOREL HISPANIA S.A.
C/ Pinar Roños 1705
Torre A 4º Edificio Del Llac Center
08208 Sabadell (BARCELONA)
DOREL GERMANY GMBH
Augustinustrasse 9c
D-50226 Frechen-Königsdorf

DOREL JUVENILE SWITZERLAND S.A.
Chemin de la Colère 4 (Niveau 2)
1023 Crissier
DOREL ITALIA S.P.A.
Via Verdi, 14
24060 Telgate (BERGAMO)
DOREL PORTUGAL
Parque Industrial da Gândara
Rua Pedro Dias 25
4480 -
614 Rio Mau (Vila Do Conde)

DOREL POLSKA
Ul. Leśniczka 84/96
48-503 CHORZÓW
DOREL IRELAND
Unit 25
Canal Walk
Parkwest
Dublin 12

Made in China/Fait en Chine/Fabricado na China